

Příloha: V

PROTOKOLÁRNÍ ZÁPIS

V souladu s výsledky porady Politického poradního výboru členských států Varšavské smlouvy, konané v Berlíně dne 2. prosince 1970 se ministři zahraničních věcí Bulharské lidové republiky, Československé socialistické republiky, Maďarské lidové republiky, Německé demokratické republiky, Polské lidové republiky, Rumunské socialistické republiky a Svazu sovětských socialistických republik dohodli, že každá ze stran, zúčastněných na této poradě bude věnovat zvláštní pozornost realizaci následujících opatření, směřujících k dalšímu upevnění mezinárodního postavení NDR.

I.

Organizace spojených národů

Každý stát - účastník porady souhlasí s aktivizací své diplomatické činnosti s cílem získání širokého okruhu států pro pokud možno urychlené vyřešení otázky přijetí NDR do OSN a jejich specializovaných agencí. Diplomatičká aktivita bude zaměřena na

- získání pokud možno co nejširšího okruhu států, které by v průběhu všeobecné rozpravy na XXVI. zasedání Valného shromáždění OSN vystoupily na podporu přijetí NDR do OSN,
- zvýšení počtu států, jež by aktivně vystoupily za rovnoprávnou účast NDR na konferencích, konvencích a ostatních akcích OSN a proti diskriminaci NDR.

Tato činnost bude směřovat k tomu, aby byla pokud možno co nejrychleji vyřešena otázka přijetí NDR do OSN v zájmu universalit, snížení mezinárodního napětí a normalizace vztahů

mezi NDR a NSR, jež jsou suverenními, nezávislými státy i ve svých vzájemných vztazích. V rámci této diplomatické aktivity je nutné, aby představitelé socialistických a ostatních členských států OSN znovu vyzvali generálního tajemníka k vyřešení otázky pozorovatele NDR.

V této souvislosti je třeba vycházet z toho, že NDR má právo na členství a žádat, aby přístup k NDR byl stejný jako k ostatním nečlenským státům, majícím statut pozorovatele.

Je třeba vycházet z toho, že akreditace pozorovatele NDR spadá do kompetence generálního tajemníka. Podobný diplomatický krok by znamenal podporu požadavků NDR, jež budou hrát zásadní úlohu i v plánovaném rozhovoru ministra zahraničních věcí NDR s generálním tajemníkem U Thantem v dubnu tr. v Ženevě.

Každá ze stran - účastníků porady bude i nadále informovat mezinárodní veřejnost o otázce přijetí NDR do OSN.

NDR požádá socialistické státy, jež nejsou členy Varšavské smlouvy, ale jsou členy OSN /MoLR, Kuba, SPRJ/, aby rovněž aktivně působily v duchu daného protokolárního zápisu.

Výměny informací a konzultace, týkající se nových možných kroků se budou konat na základě vzájemného souhlasu.

## II.

### Specializované agencie

Členské státy Varšavské smlouvy zdůraznily svoje odhodlání energicky podporovat úsilí NDR, směřující k zabezpečení členství ve specializovaných agencích. V současné době představuje těžisko tohoto boje Světová zdravotnická organizace /WHO/. Země, zúčastněné na poradě, budou prostřednictvím diplomatických kanálů v souladu s dohodou, jíž bude dosaženo v důsledku dvoustranných konzultací mezi nimi a NDR, ovlivňovat

neangažované státy s cílem získat co největší počet států, které by podpořily žádost NDR o členství na XXIV. Světovém zdravotnickém shromáždění.

### III.

#### Evropská hospodářská komise Organizace spojených národů /EHK/

V období příprav XXVI. zasedání EHK je nutné ovlivňovat nesocialistické státy - členy EHK v tom směru, aby souhlasily s praktickým vyřešením otázky účasti NDR v práci tohoto zasedání.

Předpokladem takového praktického řešení otázky je pozvání NDR ze strany výkonného sekretáře EHK, nepoužití odvolání se na článek 10 mandátu Komise a vyloučení jakékoliv diskriminace NDR.

Podobné praktické řešení otázky účasti NDR může být rozšířeno i na ostatní akce EHK, zejména na konferenci o životním prostředí, svolávanou do Prahy.

Země, jež se zúčastnily porady, souhlasily s uskutečněním konzultací před XXVI. zasedáním EHK k otázce účasti NDR v práci tohoto zasedání.

V případě, že nesocialistické státy - členové EHK, odmítnou praktické a jakékoliv diskriminace zbavené řešení otázky účasti NDR v práci XXVI. zasedání EHK, budou země zúčastněné na poradě považovat za účelné, aby byl počátkem dubna 1971 předložen návrh na zařazení dodatečného bodu na prozatímní pořadí jednání XXVI. zasedání. Tento bodu pořadu jednání by mělo být využito k přesvědčivému odůvodnění rovnoprávného členství NDR v EHK.

IV.

Navázání diplomatických styků NDR s jinými státy

Vycházejíce ze společného zájmu na navázání diplomatických styků NDR s jinými státy, vyslovily země, které se zúčastnily porady, souhlas s aktivizací svého úsilí.

V těch zemích, kde statut NDR nedosahuje úrovně diplomatických styků /obchodní zastupitelství, konzuláty/, budou vystupovat za povýšení úrovně zastoupení NDR s cílem navázání diplomatických styků.

V těch zemích, kde NDR není dosud zastoupena, budou vystupovat za navázání styků pokud možno s co nejvyšším statutem a napomáhat při navazování odpovídajících kontaktů mezi NDR a těmito státy.

Účastnické země porady souhlasily s pravidelnou výměnou názorů pokud jde o argumentaci, týkající se otázky navazování diplomatických styků NDR s jinými státy. NDR bude poskytovat každému členskému státu Varšavské smlouvy nezbytné informace a bude s nimi jednat o tom, jaká konkrétní opatření by měla být učiněna.